

**Шестая Конференция Высоких Договаривающихся
Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам
войны к Конвенции о запрещении или ограничении
применения конкретных видов обычного оружия,
которые могут считаться наносящими чрезмерные
повреждения или имеющими неизбирательное
действие**

24 August 2012
Russian
Original: English

Женева, 12 и 13 ноября 2012 года
Пункт 13 предварительной повестки дня
Доклад(ы) любого вспомогательного органа(ов)

**Доклад
Сотрудничество и помощь и запросы на помощь**

**Представлено Координатором¹ по сотрудничеству и помощи
и по запросам на помощь**

Введение

1. Сотрудничество и помощь по-прежнему рассматриваются в качестве одного из приоритетных вопросов для Протокола V. Это служит отражением признания той реальности, что сотрудничество и помощь имеют важнейшее значение для достижения целей универсального присоединения к Протоколу V и его соблюдения. В ходе дискуссий в нынешнем году особое внимание было уделено потенциалу сотрудничества между государствами, затронутыми взрывоопасными пережитками войны (ВПВ), и развивающимися государствами, а также сотрудничеству между поставщиками помощи.

2. Высокие Договаривающиеся Стороны, которые представили запросы на помощь, и другие страны, добивающиеся получения помощи, побуждались предоставлять обновленную информацию о своих потребностях и любом прогрессе в получении помощи. Высокие Договаривающиеся Стороны и международные организации, которые в состоянии делать это, побуждались откликаться на запросы о помощи и предоставлять обновленную информацию об их усилиях по линии сотрудничества и помощи в этой области.

3. Поскольку Совещание экспертов служит платформой для обмена информацией и изучения новых возможностей укрепления программ сотрудничества и помощи, Координатор провел совещание в составе небольшой группы с затронутыми странами в целях обсуждения их приоритетов, опыта и проблем в получении доступа к помощи.

¹ В соответствии с решением пятой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны, содержащимся в пункте 43 с) ее Заключительного документа (CCW/P.V/CONF/2011/12), дискуссии по сотрудничеству и помощи и по запросам на помощь согласно статье 7 направлял как Координатор г-н Евгений Лисуценко из Украины.

Национальная отчетность о международном сотрудничестве и помощи

4. Основываясь на информации, представленной Группой имплементационной поддержки КНО в ходе заседания по национальной отчетности, Координатор отметил, что наибольший объем ресурсов выделяется на разминирование взрывоопасных пережитков войны (ВПВ), а предпочтительным каналом для обеспечения финансирования и передачи ресурсов являются организации или совместные операции. Координатор поддержал призыв Координатора по национальной отчетности ко всем Высоким Договаривающимся Сторонам представлять ежегодные национальные доклады.

Обновленная информация о сотрудничестве и помощи

5. Обращаясь к теме "Обновленная информация о сотрудничестве и помощи", Координатор напомнил делегациям, что Совещание экспертов дает возможность государствам, затронутым взрывоопасными пережитками войны (ВПВ), доводить свои потребности до сведения государств или соответствующих международных организаций и учреждений, которые могли бы оказать помощь. Официальные запросы о помощи в соответствии со статьей 7 подали три государства: Беларусь, Сербия и Украина. Совещание экспертов дает также возможность государствам и организациям, которые в состоянии оказывать помощь, обмениваться информацией о видах помощи, которую они могли бы оказывать, и представлять обновленную информацию об их усилиях в области сотрудничества и помощи в рамках Протокола V.

6. В соответствии с решениями пятой Конференции делегации побуждались делиться имеющимся у них опытом сотрудничества между затронутыми и развивающимися странами. Предоставление экспертных знаний и обмен информацией между затронутыми и развивающимися странами является ценным вкладом в области сотрудничества и помощи. Вторым предметом дискуссии в нынешнем году были координация и сотрудничество между странами, предоставляющими помощь. Координатор поставил следующие вопросы: каким образом доноры координируют свои усилия, выявляют ли доноры приоритетные потребности и обеспечивают ли они их удовлетворение?

7. Обновленную информацию представили следующие затронутые страны:

а) Беларусь сообщила, что ее официальный запрос о помощи касался ограниченного числа миноискателей, радиостанций и приборов Глобальной системы определения местоположения (GPS). Беларусь высоко оценила готовность правительства Индии к предоставлению помощи. Обе страны достигли принципиальной договоренности по этому сотрудничеству, и Беларусь выразила надежду, что она сможет представить дополнительную обновленную информацию на шестой Конференции.

б) Босния и Герцеговина участвует в сотрудничестве с другими затронутыми странами. Например, она готовится к визиту группы из Армении, которая желает перенять опыт в вопросах проведения обследований и осуществления контроля качества в контексте программ разминирования. В 2011 году Босния и Герцеговина организовала краткий учебный курс по ознакомлению со своими процедурами разминирования для делегации из Турции. Босния и Герцеговина является также получающей стороной в рамках такого сотрудничест-

ва: Хорватский центр противоминной деятельности (ХЦПМД) оказывал ей помощь в проведении обследований на предмет наличия наземных мин.

с) Обладая собственным опытом разработки и реализации программ разминирования, Хорватия в состоянии передавать эти знания и экспертный потенциал другим затронутым государствам. ХЦПМД способен предоставлять широкий спектр услуг – от помощи в создании национального центра противоминной деятельности до экспертных рекомендаций по тестированию средств разминирования. Что касается сотрудничества с другими затронутыми государствами, то хорватская делегация посетила Колумбию для проведения учебных занятий по разработке законодательства, касающегося противоминной деятельности, ХЦПМД работает с одной из турецких компаний над разминированием турецко-сирийской границы, и организована подготовка по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов для кандидатов из региона Юго-Восточной Европы. Это лишь несколько примеров работы Хорватии с другими затронутыми странами.

д) Как новая Высокая Договаривающаяся Сторона Лаосская Народно-Демократическая Республика стремится к ликвидации ВПВ и минимизации их воздействия на гражданское население. Лаосская Народно-Демократическая Республика намерена представить запрос о помощи в рамках Протокола V, и ей особо требуется помощь в разминировании ВПВ.

е) Сербия сообщила, что она приступила к реализации нового проекта по разминированию кассетных боеприпасов совместно с организацией "Помощь норвежского народа". Кроме того, Сербия выразила признательность за помощь, оказанную Китаем и Российской Федерацией. Ей требуется дополнительная помощь в очистке тех районов, которые были загрязнены во время конфликтов времен Второй мировой войны и в 1990-е годы.

ф) Украина выразила признательность организациям, которые помогли ей с проведением обследований на предмет наличия ВПВ. Украине потребуется намного больше ресурсов для очистки своих обширных территорий, которые остаются загрязненными. За последние семь лет был достигнут значительный прогресс, и это показало, что помощь позволяет предотвращать гибель людей.

8. Обновленную информацию представили следующие страны-доноры:

а) Австралия наладила партнерские отношения с рядом государств в области разминирования ВПВ. К их числу относятся Афганистан, Грузия, Демократическая Республика Конго, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия и Шри-Ланка. Австралия готовится оказать помощь Палау, которая была ареной ожесточенных боев во время Второй мировой войны и где остаются тысячи невзорвавшихся бомб, рассеянных по всей стране. Австралия уделяет все больше внимания обеспечению физической безопасности и управлению запасами в странах-партнерах.

б) Китай признает трудности, с которыми сталкиваются затронутые страны, и решительно поддерживает сотрудничество по линии Юг–Юг. За последние 10 лет Китай оказал помощь 14 государствам в Африке, которая включала подготовку саперов и предоставление оборудования для разминирования кассетных боеприпасов и противопехотных мин.

с) Германия пояснила, что она не проводит различия между ВПВ и наземными минами. В 2011 году Германия предоставила в общей сложности 15,6 млн. евро для 39 проектов в 24 странах. Поддержка Германии для Вьетна-

ма, Колумбии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Сомали, Уганды и Шри-Ланки была сфокусирована главным образом на разминировании ВПВ. В большинство ее программ входило информирование о минной опасности. Для сторон, желающих получить помощь, контактным пунктом является Министерство иностранных дел Германии.

d) Как донор для противоминной деятельности Нидерланды не проводят различия между ВПВ и наземными минами. Их ежегодный вклад в противоминную деятельность составляет 15 млн. евро. Нидерланды используют два канала для передачи этих финансовых средств: через свой фонд для неправительственных организаций (НПО) и через Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС). В прошлом году Нидерланды объявили новый конкурс для НПО с четырехлетним охватом. Они считают, что многолетняя поддержка через НПО является эффективным способом содействия обеспечению безопасности и развития. Что касается координации между донорами, то Нидерланды считают, что Группа поддержки противоминной деятельности (ГППМД) представляет собой важный орган, но ее деятельность сфокусирована в основном на обмене информацией. Нидерланды координируют свои усилия с другими донорами на двусторонней основе через Организацию Объединенных Наций или внутри стран через местные центры противоминной деятельности.

e) Швейцария разработала новую стратегию противоминной деятельности на период 2012–2015 годов. Эта стратегия аналогична предыдущим стратегиям и основана на таких принципах, как приверженность международным договорам, национальная ответственность затронутого государства и приверженность соблюдению прав человека, уважение разнообразия и инклюзивный подход к противоминной деятельности. Ежегодный вклад Швейцарии в противоминную деятельность составляет 16 млн. шв. франков. Швейцария оказывает поддержку для наращивания потенциала и в рамках таких проектов поощряет сотрудничество по линии Юг–Юг.

f) Соединенные Штаты Америки предоставляют различную техническую и финансовую помощь государствам в решении проблем, связанных с ВПВ. Они предоставляют помощь в разминировании, в том числе ВПВ, существующих на момент вступления в силу Протокола V, в уничтожении стареющих и избыточных боеприпасов и в обеспечении надлежащего управления запасами. Помощь предоставляется через Отдел ликвидации и сокращения вооружений (ПВ/ЛСВ) в Управлении по политическим и военным вопросам Государственного департамента. В 2011 году Соединенные Штаты выделили более 142 млн. долл. США, а в 2012 году предполагается выделить свыше 149 млн. долларов. Для того чтобы инициировать двустороннюю программу помощи, правительству следует подать официальный и подробный запрос, предпочтительно от имени министра или заместителя министра, в соответствующее посольство Соединенных Штатов Америки. В случае катастрофического события или прекращения конфликта ПВ/ЛСВ может провести оценку и потенциально предпринять меры по ликвидации последствий. Например, совсем недавно, после взрывов, имевших место 4 марта в Браззавиле, Республика Конго, группа ПВ/ЛСВ прибыла на место в течение 48 часов с момента представления запроса о помощи и в течение нескольких дней прибыли дополнительные эксперты для удаления невзорвавшихся боеприпасов в населенных районах. Соединенные Штаты Америки считают, что координация деятельности доноров имеет важнейшее значение для обеспечения того, чтобы донорская помощь поступала туда, где она требуется больше всего. Они оказывают поддержку для ГППМД, которая старается координировать вклад в противоминную деятельность со сто-

роны основных доноров и усиливать поддержку там, где это необходимо. В силу того, что доноры имеют различия в структуре финансового учета и предоставляют средства различным организациям, весьма сложно получить четкое представление о том, куда идет финансирование, согласовать приоритеты и избежать дублирования. Улучшение координации может помочь лучше понять, где имеются пробелы в финансировании.

g) Г-н Густаво Лори из ЮНМАС выразил признательность его организации тем донорам, которые вносят свой вклад в противоминную деятельность через Организацию Объединенных Наций. Г-н Лори пояснил, что усилия Межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием (МГКР), сосредоточены на разминировании, а также на незапланированных взрывах. Она в состоянии быстро развертывать группы для проведения оценок. Затронутые страны могут подать запрос на оказание помощи в противоминной деятельности через высшее должностное лицо Организации Объединенных Наций в своей стране или посредством вербальной ноты в адрес ЮНМАС через свои постоянные представительства в Нью-Йорке. После этого запросы будут оцениваться в МГКР.

9. Дискуссии показали, что затронутые страны, накопившие опыт в области противоминной деятельности, делятся своими знаниями и опытом с другими затронутыми странами. Партнерские отношения между затронутыми странами являются важным и все более существенным источником сотрудничества и помощи. Не ясен уровень координации между поставщиками помощи. Координация между поставщиками помощи затруднена отчасти в силу того, что страны-доноры и соответствующие организации имеют различные административные требования, приоритеты в области сотрудничества и помощи, а также объемы ресурсов для их индивидуальных программ развития.

10. Координатор провел совещание в составе небольшой группы с затронутыми странами. Открывая это совещание в составе небольшой группы, Координатор просил страны осветить их приоритеты и поделиться мнениями о том, на каких направлениях требуется дальнейшая работа в области сотрудничества и помощи и с какими трудностями они сталкивались в получении доступа к помощи. В совещании в составе небольшой группы приняли участие Беларусь, Грузия, Демократическая Республика Конго, Нигерия, Сенегал, Украина и Южный Судан. По итогам обширной дискуссии и конкретного определения наибольших потребностей самими же странами Координатор обязался предпринять последующие шаги, с тем чтобы проработать с ГППМД и ЮНМАС вопрос о том, какая дополнительная помощь могла бы быть предоставлена.

Рекомендации для Совещания экспертов в 2013 году

11. Для дальнейшего продвижения вперед работы в области сотрудничества и помощи шестая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон, возможно, пожелает принять следующие решения:

a) рассмотрение вопроса о сотрудничестве и помощи и о запросах на помощь должно оставаться в качестве приоритетной проблемы в контексте совещаний экспертов и конференций Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V;

b) и далее использовать совещания в составе небольшой группы с затронутыми государствами для подробного обсуждения их приоритетов и про-

блем в области сотрудничества и помощи. Приглашать также на совещания в составе небольшой группы страны-доноры;

с) побуждать Высокие Договаривающиеся Стороны, соответствующие международные организации и учреждения, которые могли бы оказаться в состоянии делать это, подумать о предоставлении помощи в порядке отклика на запросы, представляемые по статье 7 Протокола, или в порядке отклика на потребности, идентифицируемые иными способами, в том числе в ходе совещаний экспертов;

d) побуждать государства, которые представили запросы на помощь, продолжать предоставлять регулярные обновления о состоянии таких запросов;

е) побуждать все Высокие Договаривающиеся Стороны, которые предоставляли помощь и сотрудничество, особенно государства, участвующие в сотрудничестве между затронутыми и развивающимися государствами, представлять информацию о таких усилиях в своих ежегодных национальных докладах.
